



# KANTON URI

# AMTSBLATT

FREITAG, 7. JUNI 2019

NR. 23

SEITEN 761-802



Aitdorf



Andermatt



Attinghausen



Bauen



Bürglen



Erstfeld



Flüelen



Göschenen



Gurtellen



Hospental



Isenthal



Realp



Schattdorf



Seedorf



Seelisberg



Silenen



Sisikon



Spiringen



Unterschächen



Wassen

# **CONVOCAZIONE DELL'ASSEMBLEA GENERALE ORDINARIA GESTIONE STALVEDRO SA 6780 AIROLO**

Gli azionisti della Gestione Stalvedro SA sono convocati per l'Assemblea Generale Ordinaria, per **martedì 25 giugno 2019 alle ore 1700**, presso la sala del Consiglio Comunale di Airolo, Palazzo Patriziale.

I certificati con il diritto di voto sono ottenibili martedì 25 giugno 2019 dalle ore 1530 alle ore 1630, mediante consegna di un certificato bancario di deposito, oppure con la presentazione delle azioni.

Trattande:

1.
  - 1.1. protocollo della Assemblea Generale Ordinaria del 15 giugno 2018,  
– proposta del CdA accettazione.
2.
  - 2.1. relazione di esercizio,  
– proposta del CdA, accettazione.
  - 2.2. conti di esercizio 2018,
  - 2.3. rapporto dell'Ufficio di Revisione:  
– proposta del CdA, discussione dei due punti.
3.
  - 3.1. destinazione del risultato di esercizio,  
– proposta del CdA, riporto a nuovo.
4.
  - 4.1. sgravio dell'amministrazione,  
– proposta del CdA, accettazione.
5.
  - 5.1. nomine statutarie,  
– riconferma per un altro anno dell'Ufficio di Revisione  
BDO Fiduciaria SA Lugano.  
– proposta del CdA, accettazione.
6.
  - 6.1. eventuali

La relazione di esercizio può essere consultata:

- presso gli sportelli della Banca Raiffeisen di Airolo,
- presso l'amministrazione in via stazione 37 di Airolo, 3° piano,  
a partire dal 17 giugno 2019.

Conformemente alle disposizioni di legge ed allo Statuto, la convocazione è pubblicata sul Foglio Ufficiale Svizzero di Commercio, Foglio Ufficiale del Canton Ticino e Canton Uri.

Il consiglio di Amministrazione

Airolo, 28 maggio 2019

---

# AMTSBLATT DES KANTONS URI

## Inhaltsverzeichnis

### *Administrativer Teil*

---

#### **Landrat**

761 Einberufung

#### **Regierungsrat**

762 Beschluss

#### **Direktionen**

*Bildungs- und Kulturdirektion*

763 Medienmitteilung

*Finanzdirektion*

764 Medienmitteilung

*Justizdirektion*

765 Anpassung des kantonalen  
Wanderwegplans

*Volkswirtschaftsdirektion*

766 Medienmitteilung

767 **Eigentumsübertragungen**

772 **Handelsregister**

#### **Bau- und Planungsrecht**

777 Auflage- und  
Einspracheverfahren

777 Bauplanaufgaben

779 Konzession; Gesuch

#### **Verkehrsbeschränkungen**

780 Signalisationen

#### **Submissionen**

780 Arbeitsausschreibungen

#### **Offene Stellen**

800 Volkswirtschaftsdirektion

### *Gerichtlicher Teil*

---

#### **Rechtsauskunft**

801 Unentgeltliche Rechtsauskunft  
des Urner Anwaltsverbandes

### *Veranstaltungen*

---

802 Gemeinden

## Impressum

Amtsblatt des Kantons Uri  
Amtliches Publikationsorgan  
des Kantons Uri

Auflage: 2271 Ex. (Wemf 2018)

Erscheint jeden Freitag  
Erscheint zudem jeden Montag  
auf Internet unter [www.ur.ch](http://www.ur.ch)

Verlag und Redaktion:  
Standeskanzlei Uri, Rathausplatz 1  
6460 Altdorf  
Telefon 041 875 20 36  
Fax 041 870 66 51  
E-Mail: [amtsblatt@ur.ch](mailto:amtsblatt@ur.ch)  
MwSt.-Nr. CHE-114.923.207 MWST

Redaktionsschluss:  
Mittwoch, 9.00 Uhr

Bestellung von Abonnemenen:  
Gisler 1843 AG, 6460 Altdorf  
Telefon 041 874 1843  
E-Mail: [abo@gislerdruck.ch](mailto:abo@gislerdruck.ch)

Jahresabonnement Fr. 85.–  
(inkl. 2,5% MwSt.)  
Einzelverkaufspreis Fr. 2.–  
(inkl. 2,5% MwSt.)

Inserateverwaltung:  
[www.gislerwerbung.ch](http://www.gislerwerbung.ch)  
Telefon 041 874 16 66  
E-Mail: [info@gislerwerbung.ch](mailto:info@gislerwerbung.ch)

Publikationsgebühren:  
Eigentumsübertragungen Fr. 130.–  
Bauplanauflagen Fr. 105.–  
Rechnungsrufe Fr. 105.–  
(exkl. 7,7% MwSt.)

Übrige amtliche Anzeigen  
(einspaltige mm-Zeile)  
Manuskript elektronisch Fr. 2.–  
Manuskript in Papierform Fr. 3.25  
(exkl. 7,7% MwSt.)

Veranstaltungen:  
Diese Rubrik steht den Gemeinden  
und den Vereinen für die Veröffent-  
lichung ihrer Veranstaltungen  
zum Sondertarif von Fr. 5.–  
(inkl. 7,7% MwSt.) zur Verfügung.

ISSN 1662-0593 (Druck)  
ISSN 1662-0607 (Online)

# Landrat

## Einberufung

### Einberufung des Landrats

ins Rathaus zu Altdorf

**Mittwoch, 19. Juni 2019, 8.00 Uhr**

#### Geschäfte

1. Bestellung der Ratsleitung
- 1.1 Wahl des Landratspräsidiums
- 1.2 Wahl des Landratsvizepräsidiums
- 1.3 Wahl der 1. Stimmenzählerin/des 1. Stimmenzählers
- 1.4 Wahl der 2. Stimmenzählerin/des 2. Stimmenzählers
2. Neue parlamentarische Vorstösse
- 2.1 Allfällige Einreichung und Begründung neuer parlamentarischer Vorstösse
3. Detailberatung und Beschlussfassung
- 3.1 Teilrevision des Gesetzes über die direkten Steuern im Kanton Uri (StG 2019 – Umsetzung STAF) (2. Lesung)  
Finanzkommission und Regierungsrat Urs Janett, Vorsteher der Finanzdirektion, Altdorf
- 3.2 Strategie Strasse 2019; Kenntnisnahme  
Baukommission und Regierungsrat Roger Nager, Vorsteher der Baudirektion, Andermatt
- 3.3 Ausgabenbeschluss für das Unterhaltsprogramm für die Kantonsstrassen 2020 bis 2023  
Baukommission und Regierungsrat Roger Nager, Vorsteher der Baudirektion, Andermatt
- 3.4 Kündigung der Mitgliedschaft des Kantons Uri im Konkordat über private Sicherheitsdienstleistungen  
Sicherheitskommission und Regierungsrat Dimitri Moretti, Vorsteher der Sicherheitsdirektion, Erstfeld
4. Schriftliche jährliche Berichterstattung der Kommissionen; mit Diskussion
- 4.1 Interparlamentarische Geschäftsprüfungskommission (IGPK) des Konkordats des Laboratoriums der Urkantone (LdU)
5. Parlamentarische Vorstösse
- 5.1 Motion Flavio Gisler, Schattdorf, für eine Gesamtrevision des Sozialhilfegesetzes; Beratung und Beschlussfassung über die Erheblichkeit
- 5.2 Postulat Franz Christen, Schattdorf, zu «Gesamtenergiestrategie Uri» – Wasserkraftnutzung; Beratung und Beschlussfassung über die Überweisung

- 5.3 Parlamentarische Empfehlung Elias Arnold, Altdorf, zur Gewährleistung eines sicheren und intakten Urner Strassennetzes; Beratung und Beschlussfassung über die Überweisung
- 5.4 Interpellation Rafael Keusch, Altdorf, zur Vereinbarkeit von Beruf und Familie bei der kantonalen Verwaltung; Beratung
6. Fragestunde

Altdorf, 22. Mai 2019

Im Namen der Ratsleitung  
Der Präsident: Peter Tresch

## Regierungsrat

### *Beschluss*

#### **Ermächtigung zur Erhebung von Ordnungsbussen auf der Erschliessungsstrasse Spiss-Bittleten-Waldi, Gemeinde Bürglen; Ernennung und Demission Kontrollorgane**

In seiner Sitzung vom 21. Mai 2019 hat der Regierungsrat Folgendes beschlossen:

1. Die Ermächtigung zur Erhebung von Ordnungsbussen von Alois Bissig-Arnold, Spiss, Karl Gisler, Bergli, und Adelbert Gisler-Herger, Hintere Waldi, alle 6463 Bürglen, wird aufgehoben.
2. Martin Bissig-Truttmann, Marco Indergand, Damian Welti und Daniel Gisler werden ermächtigt, im Sinne von Artikel 24 Absatz 3 der kantonalen Verordnung über den Strassenverkehr bei Übertretungen von Verkehrsbeschränkungen auf der Erschliessungsstrasse Spiss-Bittleten-Waldi, Bürglen, Ordnungsbussen zu erheben.
3. Die Kantonspolizei wird beauftragt, die Ermächtigten über ihre Aufgaben zu instruieren (Art. 24 Abs. 4 kantonale Verordnung über den Strassenverkehr).
4. Die Strassenbaugenossenschaft Spiss-Bittleten-Waldi wird ersucht, die Betroffenen von diesem Beschluss in Kenntnis zu setzen.

Altdorf, 7. Juni 2019

Im Auftrag des Regierungsrats  
Standeskanzlei Uri  
Der Kanzleidirektor: Roman Balli

## Direktionen

### Bildungs- und Kulturdirektion

#### *Medienmitteilung*

#### **Grundkompetenzen in Sprache und Mathematik**

Die ersten nationalen Erhebungen zur Erreichung der Grundkompetenzen in Sprache und Mathematik sind abgeschlossen, die Resultate wurden am 24. Mai 2019 in Bern präsentiert. Mit diesen sogenannten ÜGK-Erhebungen in den Jahren 2016 und 2017 stehen erstmals detaillierte Informationen über grundlegende Kompetenzen von Schülerinnen und Schülern der obligatorischen Schule aus allen Kantonen bereit. Uri liegt dabei überall im schweizerischen Mittel.

Die Kantone sind aufgrund der Schweizer Verfassung zur Harmonisierung der Bildungsziele verpflichtet. Als gemeinsame Instrumente zur Zielerreichung der Harmonisierung im Bildungsbereich wurden 2011 durch die EDK sogenannte Grundkompetenzen (nationale Bildungsziele) sowie die neuen sprachregionalen Lehrpläne vereinbart. Die Einführung dieser und weiterer Instrumente ist als ein langfristiger Prozess zu verstehen. Die vorliegenden Ergebnisse sind demnach ein erster Indikator dafür, wie hoch die Übereinstimmung bei den Bildungszielen zwischen den Kantonen ist, und zwar zu Beginn des angestrebten Harmonisierungsprozesses. Getestet wurden die Schulsprache (Leseverständnis und Orthografie) und die erste Fremdsprache (Hör- und Leseverständnis) am Ende der Primarstufe (2017) und Mathematik am Ende der Sekundarstufe (2016). Neben der nationalen Gesamtauswertung gibt es Rückmeldungen zu allen Kantonen. Regionale Auswertungen bestehen nicht.

#### *Mehrere relevante Einflussfaktoren*

Zum Zeitpunkt der Erhebungen war der Lehrplan 21 noch nicht eingeführt; in Uri waren somit noch die regionalen Lehrpläne des Bildungsraumes Zentralschweiz in Kraft. Neben dem Lehrplan gibt es indes weitere relevante Faktoren, die einen Einfluss auf die Ergebnisse haben können. Dazu zählen vorab die insgesamt aufgewendeten Unterrichtslektionen, die Wahl der Lehrmittel und die Zusammensetzung der Schülerschaft (Geschlecht, soziale Herkunft, Sprache, Migrationshintergrund). Eine erste Sichtung der Ergebnisse deutet weder auf spezielle Zentralschweizer Besonderheiten noch auf spezifische Abweichungen im Kanton Uri.

#### *Uri liegt im schweizerischen Mittel*

Insgesamt liegt der Kanton Uri bei sämtlichen Ergebnissen im Bereich des statistischen Mittels der Gesamtschweiz. So gesehen, kann Uri als eigentlicher Durchschnittskanton gelten. In Uri erreichten 89 Prozent der Schülerinnen und Schüler

die Grundkompetenzen im Leseverständnis der Schulsprache. In Englisch als erster Fremdsprache erreichten rund 95 Prozent der Urner Schülerinnen und Schüler am Ende der Primarstufe die Grundkompetenzen im Hörverstehen; 83 Prozent waren es im Leseverstehen. In der Mathematik erreichten 60 Prozent der Schülerinnen und Schüler der 3. Oberstufe die Grundkompetenzen.

Wenn man die signifikant tiefen Werte für die soziale Herkunft der Schülerschaft und für die Anzahl Lektionen in die Überlegungen einbezieht, kann sogar im Bereich der Mathematik davon ausgegangen werden, dass das Urner Bildungssystem hinsichtlich der Erreichung von Grundkompetenzen die Ziele gut erreicht.

#### *Mögliche Folgen für Qualitätsentwicklung in Abklärung*

Die Bildungs- und Kulturdirektion des Kantons Uri (BKD) und der Erziehungsrat haben die Ergebnisse der wissenschaftlichen Auswertungen zur Kenntnis genommen. Die BKD prüft nun gemeinsam mit den anderen Kantonen der Zentralschweiz, ob und allenfalls welche weiteren Schritte im Rahmen der kantonalen Qualitätsentwicklungsprozesse im Bildungswesen ableitbar wären. Es findet zudem ein intensiver politischer und fachlicher Austausch in der Zentralschweiz statt; gemeinsame regionale Auswertungen sind bis jetzt indessen nicht vorgesehen.

Altdorf, 29. Mai 2019

Bildungs- und Kulturdirektion Uri

## **Finanzdirektion**

### *Medienmitteilung*

#### **Uri in Zahlen 2019/20**

Mit Unterstützung der Urner Kantonalbank hat die Fachstelle für Statistik des Kantons Uri die Broschüre «Uri in Zahlen» neu aufbereitet. Die alle zwei Jahre erscheinende Statistik liefert vielfältiges statistisches Zahlenmaterial zu Themen wie Bevölkerung, Arbeit und Erwerb, Tourismus Verkehr, Bildung, Gesundheitswesen usw. In diesem Jahr gibt es kleine grafische sowie inhaltliche Ergänzungen (z. B. Urner Studierende an Fachhochschulen).

Die Broschüre ist auf der Website der Urner Kantonalbank unter [www.ukb.ch](http://www.ukb.ch) und beim Kanton Uri unter [www.ur.ch/statistik](http://www.ur.ch/statistik) aufgeschaltet. Auf der Website des Kantons Uri – die laufend aktualisiert und ergänzt wird – führen verschiedene externe Links zu weiteren interessanten Informationsquellen.

Die Broschüre kann wie folgt bezogen werden:

- bei alle Geschäftsstellen der Urner Kantonalbank
- bei der Fachstelle für Statistik, Klausenstrasse 2, 6460 Altdorf, Telefon 041 875 21 08
- direkt über die Website [www.ur.ch/statistik](http://www.ur.ch/statistik)

Altdorf, 5. Juni 2019

Finanzdirektion Uri, Fachstelle Statistik

## Justizdirektion

### *Anpassung des kantonalen Wanderwegplans*

#### **Öffentliche Mitwirkung der Bevölkerung**

Die Bevölkerung ist eingeladen, an der Anpassung des kantonalen Wanderwegplans mitzuwirken.

Auflagedauer: 7. Juni bis 16. September 2019  
Auflageorte: Standeskanzlei, Rathausplatz, Altdorf  
Justizdirektion, Rathausplatz 5, Altdorf  
Gemeindekanzleien

Die Einsichtnahme in die Wanderwegplanunterlagen ist zu den lokal üblichen offiziellen Schalteröffnungszeiten möglich. Der Erläuterungsbericht und die Wanderwegplanunterlagen können auch auf der Website [www.ur.ch/vernehmlassungen](http://www.ur.ch/vernehmlassungen) eingesehen werden.

Auskünfte: Adi Arnold, kantonale Wanderwegfachstelle, Telefon 041 875 24 27.

Da es sich um einen behördenverbindlichen Plan handelt, sind keine Rechtsmittel gegeben (keine Einsprachemöglichkeit). Es handelt sich lediglich um ein Mitwirkungsverfahren.

Anregungen und begründete Einwendungen zur Anpassung des kantonalen Wanderwegplans sind bis zum 16. September 2019 schriftlich einzureichen an die Justizdirektion Uri, Rathausplatz 5, 6460 Altdorf.

Altdorf, 7. Juni 2019

Justizdirektion Uri  
Dr. Heidi Z'graggen, Regierungsrätin

## Volkswirtschaftsdirektion

### Medienmitteilung

#### 9. Juni 2019 Fahrplanwechsel;

#### Bauarbeiten am Zugersee: Kanton Uri sichert die öV-Anbindung

Schweizerische Bundesbahnen (SBB) ([www.sbb.ch/fahrplan](http://www.sbb.ch/fahrplan))

Infolge der Bauarbeiten am Zugersee und der damit verbundenen Umleitung über Rotkreuz verlängert sich die Fahrzeit der Züge von und nach Zug-Zürich. Der Kanton Uri hat das gesamte Busnetz auf die Bahnangebote ausgerichtet, sodass die Urner öV-Nutzer trotz Behinderungen die bestmöglichen Anschlüsse haben. Die Transportketten für die Reisenden werden mit diversen Zusatzmassnahmen gesichert.

*Bauen für die Zukunft* ([www.4gewinnt.info/de](http://www.4gewinnt.info/de))

Der Fahrplan ab 9. Juni 2019 ist geprägt durch den Doppelspurausbau bei Walchwil und die Sanierungsarbeiten an der Bahnlinie Zug-Arth-Goldau. Gleichzeitig werden am Axen das seeseitige Gleis und die Tunnels saniert sowie der Bahnhof Arth-Goldau für mehr Komfort beim Ein-/Aussteigen umgebaut. Diese Massnahmen erhöhen die Fahrplanstabilität. Die Bauarbeiten führen jedoch zu Behinderungen auf allen Zugverbindungen. Die Reisenden müssen mit längeren Reisezeiten von ca. 15 Minuten von und nach Zug-Zürich rechnen.

*SBB (Fahrplanänderungen SBB ab 9. Juni 2019)*

- In den Hauptpendlerzeiten verkehrt die S2 von und nach Flüelen.
- In den Nebenverkehrszeiten verkehrt die S2 jedoch nur zwischen Brunnen und Rotkreuz.
- Die ersten und letzten Züge verkehren weiterhin ab/nach Erstfeld.
- Alle ausfallenden S2-Züge werden durch Busse ersetzt. Es verkehren dazu Bahnersatzkurse der Auto AG Uri zwischen Erstfeld und Flüelen (Hauptverkehrszeiten) bzw. zwischen Erstfeld und Brunnen (Nebenverkehrszeiten) und stellen sämtliche S-Bahn-Transportketten sicher.

*Interregio-Halte in Altdorf*

Als weitere Ersatzmassnahmen stehen für die Reisenden neu zusätzliche Verbindungen mit den Interregiozügen zur Verfügung. Diese halten alle ab 9. Juni bis 14. Dezember 2019 zusätzlich in Altdorf. Ab dem Bahnhof Altdorf bestehen dazu weiterführende Busverbindungen in die Urner Gemeinden.

*Intercity-Halte in Flüelen*

Die sechs IC-Halte in Flüelen bleiben auch während der gesamten Streckensperre bestehen und verkehren neu:

- Abfahrtszeiten ab Flüelen nach Zürich: 6.38 Uhr / 9.09 Uhr / 17.09 Uhr / 19.09 Uhr
- Abfahrtszeiten ab Flüelen nach Lugano: 8.50 Uhr / 16.50 Uhr

*Auto AG Uri und PostAuto (www.aagu.ch und www.postauto.ch)*

Das gesamte Busnetz der Auto AG Uri und PostAuto wurde auf die veränderten Bahnleistungen ausgerichtet mit Sicherstellung der Transportketten im regionalen wie auch im Lokalverkehr. Neu wird Flüelen Gruonbach viertelstündlich bedient. Ab Erstfeld verkehrt ein zusätzlicher Bahnersatzkurs zwischen Erstfeld und Göschenen.

*Matterhorn Gotthard Bahn (www.mgbahn.ch)*

Die Matterhorn Gotthard Bahn (MGBahn) richtet ihr Angebot auf die veränderten Zugsläufe der SBB und die Kurse der Auto AG Uri aus. In Göschenen bestehen schlanke Anschlüsse von und nach Andermatt.

Reisende werden gebeten, ihren Fahrplan jeweils vor einer Reise zu überprüfen. Die Billette und Abonnemente nach Zug-Zürich berechtigen während der Dauer der Streckensperre auch für eine Reise über Rotkreuz. Weiterführende Informationen: [www.sbb.ch/fahrplan](http://www.sbb.ch/fahrplan).

Der Kanton bereitet sich zudem mit eigenen baulichen Vorkehrungen zum Bau des neuen Kantonsbahnhofes Altdorf auf die Zukunft vor. Voraussichtlich im Herbst 2019 wird mit den Bauarbeiten am Kantonsbahnhof Altdorf begonnen.

Altdorf, 7. Juni 2019

Volkswirtschaftsdirektion Uri

## Eigentumsübertragungen

Gemäss Artikel 970a des Schweizerischen Zivilgesetzbuches (SR 210) werden folgende Eigentumsübertragungen veröffentlicht:

### Altdorf

Grundstück Nr.: 899.1201, 25 943 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 35, Hofstatt, Gebäude Vers.Nr. 1515, Gebäude Vers.Nr. 1556, Krebsriedgasse 3, Gebäude Vers.Nr. 2574, Acker, Wiese, Weide, übrige befestigte Flächen, Strasse, Weg, Gartenanlage

*Veräusserer:*

Marty Anton Karl, Krebsriedgasse 1, 6460 Altdorf

*Erwerber:*

Marty Alexander, Krebsriedgasse 1, 6460 Altdorf

*Eigentumserwerb durch den Veräusserer:*

29. Juni 1993

### Altdorf

Grundstück Nr.: S2041.1201, Sonderrecht an der Wohnung EG rechts sowie ausschliessliches Benutzungsrecht an zugewiesenem Sitzplatz, Keller- und

Estrichabteil, hellgrün,  $\frac{189}{1000}$  Miteigentum an Nr. 829.1201; Grundstück Nr.: M5193.1201, Autoabstellplatz Nr. 2,  $\frac{1}{8}$  Miteigentum an Nr. 1572.1201

*Veräusserer:*

Herger Meinrad Fridolin, Kornmattstrasse 26, 6460 Altdorf

*Erwerber:*

Adalis Sideris und Adalis Kristina, Blumenfeldgasse 21, 6460 Altdorf

*Eigentumserwerb durch den Veräusserer:*

27. September 1984, 11. März 1997

### **Altdorf**

Grundstück Nr.: S2332.1201, Sonderrecht an der 3-Zimmer-Wohnung Nr. 2 im Erdgeschoss und Nebenraum,  $\frac{60}{1000}$  Miteigentum an Nr. 267.1201; Grundstück Nr.: S2333.1201, Sonderrecht an der 4-Zimmer-Wohnung Nr. 3 im Erdgeschoss und Nebenraum,  $\frac{75}{1000}$  Miteigentum an Nr. 267.1201; Grundstück Nr.: S2338.1201, Sonderrecht an der 3-Zimmer-Wohnung Nr. 8 im 2. Obergeschoss und Nebenraum,  $\frac{63}{1000}$  Miteigentum an Nr. 267.1201; Grundstück Nr.: S2340.1201, Sonderrecht an der 2-Zimmer-Wohnung Nr. 10 im 3. Obergeschoss und Nebenraum,  $\frac{48}{1000}$  Miteigentum an Nr. 267.1201; Grundstück Nr.: S2351.1201, Sonderrecht an der Garage Nr. 21,  $\frac{8}{1000}$  Miteigentum an Nr. 267.1201

*Veräusserer:*

Erben der Arnold-Gisler Anna Rosa

*Erwerberin:*

Stocker Martha, Gründligasse 3, 6460 Altdorf

*Eigentumserwerb durch die Veräusserer:*

16. März 2018

### **Altdorf**

Grundstück Nr.: S3418.1201, Sonderrecht an der 4-Zimmer-Wohnung Süd im 4. Obergeschoss und Nebenräume,  $\frac{99}{1000}$  Miteigentum an Nr. 448.1201; Grundstück Nr.: S3422.1201, Sonderrecht an der Garage Mitte,  $\frac{9}{1000}$  Miteigentum an Nr. 448.1201

*Veräusserer:*

Zanitti Beat Guido, Hellgasse 14, 6460 Altdorf

*Erwerber:*

Zanitti Urs Erwin, Unter Winkel 6, 6454 Flüelen

*Eigentumserwerb durch den Veräusserer:*

2. März 2009, 5. November 2009, 10. November 2010

**Altdorf**

Grundstück Nr.: S6364.1201, Sonderrecht an der 3½-Zimmer-Wohnung im 2. Obergeschoss und Nebenraum (D 201), <sup>131</sup>/<sub>1000</sub> Miteigentum an Nr. 2909.1201; Grundstück Nr.: M6494.1201, Autoabstellplatz Nr. 119 <sup>1</sup>/<sub>151</sub> Miteigentum an Nr. 2912.1201

*Veräusserin:*

ACAMA Immobilien AG, Wassergrabe 6, 6210 Sursee

*Erwerberin:*

Russi-Vezzani Ada, In der Stoffelmatte 11, 6460 Altdorf

*Eigentumserwerb durch die Veräusserin:*

25. Februar 2015, 25. Juni 2018, 6. Dezember 2018

**Andermatt**

Grundstück Nr.: S1525.1202, Sonderrecht an der 5-Zimmer-Wohnung im 1. Obergeschoss und Nebenräume, <sup>132</sup>/<sub>1000</sub> Miteigentum an Nr. 298.1202; Grundstück Nr.: S1531.1202, Sonderrecht an der Garage Nr. 3 im Erdgeschoss, <sup>10</sup>/<sub>1000</sub> Miteigentum an Nr. 298.1202

*Veräusserin:*

Danioth-Leuppi Charlotte Adelheid, Bahnhofstrasse 54, 6490 Andermatt

*Erwerber:*

Bögli-Danioth Gabriela Gertrud, Ruppertsmoosstrasse 11, 8583 Donzhausen; Danioth-Wipfli Peter Josef, Adlergasse 11, 6490 Andermatt; Danioth-Hurst Hermann Ludwig, Adlergasse 11, 6490 Andermatt; Tresch-Danioth Ursula, Bodenbüel 16, 6491 Realp; Danioth-Eger Georg Johann, Löwenmattweg 9, 6460 Altdorf

*Eigentumserwerb durch die Veräusserin:*

14. Dezember 1989, 20. März 2007, 22. Juni 2007

**Andermatt**

Grundstück Nr.: S2867.1202, Sonderrecht an Residence R5-02-01, <sup>51.89</sup>/<sub>10000</sub> Miteigentum an Nr. 253.1202

*Veräusserin:*

Acuro Immobilien AG, c/o lic. iur. Barbara Merz Wipfli, Rechtsanwältin und Notarin, Bahnhofplatz 3, 6460 Altdorf

*Erwerber:*

Amott David Ian, Zeughausstrasse 16, 6300 Zug

*Eigentumserwerb durch die Veräusserin:*

20. September 2012

**Attinghausen**

Grundstück Nr.: S1093.1203, Sonderrecht an der 3½-Zimmer-Wohnung W1.5 im 1. OG, Haus 2 (blau), <sup>324</sup>/<sub>10000</sub> Miteigentum an Nr. 822.1203; Grundstück Nr.: M1125.1203, Autoeinstellplatz Nr. 16, <sup>3</sup>/<sub>139</sub> Miteigentum an Nr. S1109.1203

*Veräusserer:*

Schumacher Jost Placid Joseph, Bramberghöhe 5, 6004 Luzern

*Erwerber:*

Zurfluh-Zraggen Benjamin Paul und Anita, Kornmattweg 10, 6468 Attinghausen

*Eigentumserwerb durch den Veräusserer:*

28. Januar 2016, 15. November 2017

**Bürglen**

Grundstück Nr.: 1809.1205, 280 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 26, Rämisenberg, Acker, Wiese, Weide

*Veräusserer:*

Gisler-Mittler Max Bruno, Eyrütti 12, 6467 Schattdorf

*Erwerber:*

Zraggen Patrick und Sandra Ruth, Birkenweg 6, 6313 Menzingen

*Eigentumserwerb durch den Veräusserer:*

9. Juli 1974, 4. Juli 1980, 8. Juli 1981

**Schattdorf**

Grundstück Nr.: 934.1213, 538 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 30, Geilenbiel, Gebäude Vers.Nr. 1242, Geilenbielstrasse 4, Gartenanlage, übrige befestigte Flächen, Strasse, Weg

*Veräusserer:*

Arnold-Mulle Felix und Susanne Elisabeth, Geilenbielstrasse 4, 6467 Schattdorf

*Erwerber:*

Arnold Samuel, Am See 5, 6452 Sisikon

*Eigentumserwerb durch die Veräusserer:*

18. Dezember 1972

**Seedorf**

Grundstück Nr.: S579.1214, Sonderrecht an der 5½-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss (blau), <sup>423</sup>/<sub>1000</sub> Miteigentum an Nr. 569.1214

*Veräusserer:*

Bissig Martin Ernst, Wissigstrasse 8, 6377 Seelisberg

*Erwerber:*

Bissig Hannes, Schwändi, 6468 Attinghausen; Zurfluh Marianne, Grosstalstrasse 22, 6461 Isenthal

*Eigentumserwerb durch den Veräusserer:*

24. Dezember 1985

### **Seelisberg**

Grundstück Nr.: 252.1215, 629 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 9, Breitlohn, Acker, Wiese, Weide;

Grundstück Nr.: 255.1215, 613 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 9, Breitlohn, Acker, Wiese, Weide

*Veräusserin:*

Kayser Werke AG, Gerenmüli 16, 6370 Oberdorf NW

*Erwerberin:*

Kayser Holzbau AG, Gerenmüli 16, 6370 Oberdorf NW

*Eigentumserwerb durch die Veräusserin:*

19. Dezember 1980

### **Silenen**

Grundstück Nr.: 349.1216, 2 952 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 12, Schipfen, Gebäude Vers.Nr.

1438, Gotthardstrasse 214, Gebäude Vers.Nr. 1439, Gebäude Vers.Nr. 1441,

Acker, Wiese, Weide, übrige befestigte Flächen, Gartenanlage, Trottoir

*Veräusserer:*

Epp-Tresch Alfred Alois und Brigitta Frieda, Gotthardstrasse 214, 6473 Silenen

*Erwerber:*

Epp Thomas, Gotthardstrasse 208, 6473 Silenen; Loretz-Epp Alexandra, Gotthardstrasse 204, 6473 Silenen

*Eigentumserwerb durch die Veräusserer:*

13. August 1995, 7. Februar 2007

### **Silenen**

Grundstück Nr.: 836.1216, 379 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 10, Dörfli, Gebäude Vers.Nr. 1329,

Gotthardstrasse 269, Gebäude Vers.Nr. 2060, Gebäude Vers.Nr. 2185, Gotthard-

strasse 269a, Gartenanlage, übrige befestigte Flächen

*Veräusserer:*

Baumann-Tresch Josef und Bernadetta, Gotthardstrasse 269, 6473 Silenen

*Erwerber:*

Baumann David, Taubach 4, 6472 Erstfeld

*Eigentumserwerb durch die Veräusserer:*

17. Oktober 1988

### **Spiringen**

Grundstück Nr.: D746.1218, 97 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 5, Oberst Wang, Stall, Baurecht auf

Allmend, zulasten Nr. 3.1218; Grundstück Nr.: D747.1218, 93 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 5,

Oberst Wang, Hütte mit Stubli, Milchhaus und Kälberstall (unter einem Dach), Baurecht auf Allmend, zulasten Nr. 3.1218; Grundstück Nr.: D748.1218, 30 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 5, Oberst Wang, Ökonomiegebäude, Baurecht auf Allmend, zulasten Nr. 2.1218; Grundstück Nr.: D775.1218, 13 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 5, Oberst Wang, Einstellraum, Baurecht auf Allmend, zulasten Nr. 2.1218

*Veräusserer:*

Marty Anton Karl, Krebsriedgasse 1, 6460 Altdorf

*Erwerber:*

Marty Alexander, Krebsriedgasse 1, 6460 Altdorf

*Eigentumserwerb durch den Veräusserer:*

29. Juni 1993, 22. März 1994, 5. April 2019

### **Unterschächen**

Grundstück Nr.: D813.1219, 13 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 31, Wannelen, Käsgaden, Baurecht auf Allmend, zulasten Nr. 441.1219, ½ Miteigentumsanteil; Grundstück Nr.: D883.1219, 179 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 33, Niederalp, Sennhütte mit Stubli, Milchhaus, Stall und Schweinestall (unter einem Dach), Baurecht auf Allmend, zulasten Nr. 441.1219; Grundstück Nr.: D884.1219, 32 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 33, Niederalp, Kässppeicher, Baurecht auf Allmend, zulasten Nr. 441.1219

*Veräusserer:*

Marty Anton Karl, Krebsriedgasse 1, 6460 Altdorf

*Erwerber:*

Marty Alexander, Krebsriedgasse 1, 6460 Altdorf

*Eigentumserwerb durch den Veräusserer:*

29. Juni 1993

Altdorf, 7. Juni 2019

Amt für das Grundbuch

## **Handelsregister**

*Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt vom  
29. Mai bis 4. Juni 2019*

*Hotel Bergidyll GmbH in Liquidation,*

in Andermatt, CHE-103.113.782, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 6 vom 10.1.2019, Publ. 1004538077). Domizil neu: c/o Debora Schumacher, Gott-hardstrasse 31a, 6490 Andermatt.

*Glenlochay AG,*

in Altdorf (UR), CHE-488.580.337, c/o Advokatur- und Notariatsbüro Steinegger/Wipfli, Dätwylerstrasse 4, 6460 Altdorf UR, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23.5.2019. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb, das Halten, die Verwaltung, Vermietung, Verpachtung und Veräusserung von Grundeigentum in der Schweiz oder im Ausland, auf welchem Renaturierungsprojekte durchgeführt werden sowie der Handel mit CO<sub>2</sub>-Zertifikaten und die Durchführung und Konzeption von gemeinnützigen Aktivitäten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Aktienkapital: Fr. 100 000.–. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Buhofer, Heinz M., von Reinach (AG), in Zug, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Argo Consilium AG (CHE-106.829.049), in Stäfa, Revisionsstelle.

*Mamlorn AG,*

in Altdorf (UR), CHE-295.177.945, c/o Advokatur- und Notariatsbüro Steinegger/Wipfli, Dätwylerstrasse 4, 6460 Altdorf UR, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23.5.2019. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb, das Halten, die Verwaltung, Vermietung, Verpachtung und Veräusserung von Grundeigentum in der Schweiz oder im Ausland, auf welchem Renaturierungsprojekte durchgeführt werden sowie die Durchführung und Konzeption von gemeinnützigen Aktivitäten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Aktienkapital: Fr. 100 000.–. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Buhofer, Heinz M., von Reinach (AG), in Zug, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Argo Consilium AG (CHE-106.829.049), in Stäfa, Revisionsstelle.

*Ripa Gar Stiftung,*

in Altdorf (UR), CHE-346.962.684, c/o Advokatur- und Notariatsbüro Steinegger/Wipfli, Dätwylerstrasse 4, 6460 Altdorf UR, Stiftung (Neueintragung). Urkunden-

datum: 23.5.2019. Zweck: Die Stiftung bezweckt den Naturschutz durch Unterstützung und Durchführung von Renaturierungsprojekten (Rewilding), insbesondere durch die Renaturierung des Tals Glenlochay, Perthshire, Schottland, Grossbritannien, sowie von allfälligen weiteren Gebieten, mit dem Ziel, diese Gebiete in ihren natürlichen und ursprünglichen, wilden Zustand zurückzusetzen, in welchem die Natur sich selber im Gleichgewicht hält. Menschliche Eingriffe sind in diesen Gebieten über Zeit zu minimieren und sollten sich darauf beschränken, die Voraussetzungen dafür zu schaffen, dass die Natur die Auswirkungen der heutigen reduzierten Biodiversität und Übernutzung überwinden kann. Dies kann insbesondere durch Aufforstungsprojekte mit einheimischen Bäumen und Büschen, Projekten zum Erhalt und Schutz von gefährdeten einheimischen Pflanzen- und Tierarten sowie Projekten zur Wiederansiedlung von einheimischen gefährdeten Tierarten erreicht werden. Der Zweck der Stiftung kann auch die Unterstützung und Förderung der wissenschaftlichen Begleitung der Renaturierungsprojekte und die Veröffentlichung und zur Verfügungstellung der entsprechenden Erkenntnisse umfassen. Die Stiftung ist im Rahmen ihrer Zwecksetzung im In- und Ausland tätig. Sie kann Land im In- und Ausland erwerben. Der Landerwerb kann direkt oder indirekt erfolgen. Die Stiftung verfolgt keinen Erwerbzweck und strebt keinen Gewinn an. Es besteht ein Zweckänderungsvorbehalt gemäss Art. 86a ZGB. Eingetragene Personen: Buhofer, Heinz M., von Reinach (AG), in Zug, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kräuchi, Katrin, von Bärswil, in Hochfelden, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scholl, Phyllis, von Zürich, in Kilchberg (ZH), Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Argo Consilium AG (CHE-106.829.049), in Stäfa, Revisionsstelle.

*ARSIM MEDIJA,*

in Erstfeld, CHE-166.536.668, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 61 vom 28.3.2019, Publ. 1004597726). Das Einzelunternehmen ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

*Crossbow Vapor GmbH (Crossbow Vapor Sàrl) (Crossbow Vapor Sagl) (Crossbow Vapor Ltd. liab. Co),*

in Altdorf (UR), CHE-399.079.443, Hagenstrasse 10, 6460 Altdorf UR, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24.5.2019. Zweck: Konstruktion, Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit E-Zigaretten und Liquids. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: Fr. 20000.-. Qualifizier-

te Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Kollektivgesellschaft Crossbow Vapor KIG (CHE-173.936.441), in Altdorf UR, gemäss Vertrag vom 3.5.2019 und Übernahmebilanz per 31.12.2018 mit Aktiven von Fr. 41 450.01 und Passiven (Fremdkapital) von Fr. 5244.75, wofür 200 Stammanteile zu Fr. 100.– ausgegeben und Fr. 16 205.26 als Forderung gutgeschrieben werden. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Erklärung vom 24.5.2019 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Arnold, Simon Andreas, von Flüelen, in Altdorf (UR), Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 100 Stammanteilen zu je Fr. 100.–; Stadler, Daniele, von Bürglen (UR), in Kriens, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 100 Stammanteilen zu je Fr. 100.–.

*Micha's Truckstop Gotthard, Inhaber M. Schwarz,*

in Erstfeld, CHE-278.050.634, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 63 vom 30.3.2017, Publ. 3435451). Über den Inhaber dieses Einzelunternehmens ist mit Entscheid des Landgerichts Uri vom 27.5.2019 mit Wirkung ab dem 27.5.2019, 9.02 Uhr, der Konkurs eröffnet worden.

*Mattli Invest AG,*

bisher in Baar, CHE-111.724.290, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28.2.2019, Publ. 1004576950). Statutenänderung: 16.5.2019. Sitz neu: Altdorf (UR). Domizil neu: In der Stoffelmatte 25, 6460 Altdorf UR. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mattli, Ruedi, von Wassen, in Wassen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

*Stiftung Betagten- und Pflegeheim Oberes Reusstal,*

in Wassen, CHE-108.084.828, Stiftung (SHAB Nr. 80 vom 26.4.2018, Publ. 4195535). Urkundenänderung: 16.4.2019. Fusion: Übernahme der Aktiven und Passiven der Stiftung Wohnen im Alter Oberes Reusstal, in Wassen (CHE-113.231.555), gemäss Fusionsvertrag vom 19.12.2018, Bilanz per 30.11.2018 und Verfügung der Aufsichtsbehörde der übertragenden Stiftung vom 16.4.2019. Aktiven von Fr. 1 110 333.80 und Passiven (Fremdkapital) von Fr. 946 320.– gehen auf die übernehmende Stiftung über. Name neu: *Stiftung Seniorenzentrum Oberes Reusstal*. Zweck neu: Die Stiftung bezweckt, in Wassen ein Betagten- und Pflegeheim zu errichten und zu betreiben. Im Weitern bietet die Stiftung im Gebiet der Gemeinde Wassen Rentnerinnen und Rentnern bedürfnisgerechte Wohnungen in

guter baulicher und gestalterischer Qualität zu preiswerten Bedingungen und in einem guten Umfeld an. Die Stiftung hat gemeinnützigen Charakter. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumann, Matthias, von Gurtneilen, in Intschi (Gurtneilen), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gamma, Meinrad, von Wassen, in Wassen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Kalbermatter, Raymond, von St. Niklaus, in Wassen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Parietti, Yolanda, von Gränichen, in Wassen, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Imholz-Walker, Monika Verena, von Gurtneilen, in Wassen, Sekretärin (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann-Gamma, Marie Louise, von Wassen, in Wassen, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Gamma, Remo, von Göschenen, in Andermatt, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Kempf-Arnold, Raphaela Josefa, von Bürglen (UR), in Wassen, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Ziegler, Felix, von Schönholzerswilen, in Wassen, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.

*Crossbow Vapor KIG,*

in Altdorf (UR), CHE-173.936.441, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20.2.2017, Publ. 3357697). Der Geschäftsbetrieb ist an die Crossbow Vapor GmbH (CHE-399.079.443), in Altdorf UR, übergegangen. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Gesellschaft wird gelöscht.

*Wohnen im Alter Oberes Reusstal,*

in Wassen, CHE-113.231.555, Stiftung (SHAB Nr. 15 vom 23.1.2017, Publ. 3298313). Aktiven und Passiven (Fremdkapital) gehen infolge Fusion auf die Stiftung Betagten- und Pflegeheim Oberes Reusstal, neu Stiftung Seniorenzentrum Oberes Reusstal, in Wassen (CHE-108.084.828), über. Die Stiftung wird gelöscht.

Nachtrag zum im SHAB Nr. 121 vom 26.6.2017, Id. 3601553, publizierten TR-Eintrag Nr. 388 vom 21.6.2017 *Lemania International School Altdorf AG*, in Altdorf (UR), CHE-421.418.554, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 21.6.2018, Publ. 4305091). Domizil neu: St. Josefsweg 15, 6460 Altdorf UR.

Altdorf, 7. Juni 2019

Amt für Justiz  
Abteilung Justiz und Handelsregister

## Bau- und Planungsrecht

### *Auflage- und Einspracheverfahren*

#### **Neubau Alpgebäude «Gampelen», Gemeinde Unterschächen**

Aufgrund von Artikel 97 des Bundesgesetzes über die Landwirtschaft (LWG) vom 29. April 1998 sowie Artikel 12 und 12a–12g des Bundesgesetzes über den Natur- und Heimatschutz (NHG) vom 1. Juli 1966 wird das Projekt «Neubau Alpgebäude Gampelen, Sittlisalp, Gemeinde Unterschächen» im Amt für Landwirtschaft öffentlich aufgelegt.

Bauvorhaben	Abbruch und Neubau Alpstall inkl. Hütte
Bauplatz	Sittlisalp (Hinteren Rustigen), Parzelle 668
Bauherrschaft	Arnold Heiri, Getschwilerstrasse 11, Spiringen

Gegen die voraussichtliche öffentliche Finanzhilfe kann innert 20 Tagen seit Beginn der Auflagefrist beim Amt für Landwirtschaft, Klausenstrasse 4, 6460 Altdorf, schriftlich Einsprache erhoben werden. Die Beschwerde ist zu begründen und muss einen Antrag enthalten.

Altdorf, 7. Juni 2019

Amt für Landwirtschaft  
Abteilung Meliorationen

### *Bauplanauflagen*

Nach Artikel 103 des Planungs- und Baugesetzes (RB 40.1111) und Artikel 76 des Gesetzes über die Einführung des Schweizerischen Zivilgesetzbuches (RB 9.2111) werden folgende Bauvorhaben veröffentlicht:

#### **Altdorf**

- Bauherrschaft: Bissig Walker Helene, Attinghauserstrasse 31, Altdorf  
Bauvorhaben: Parkplatzerweiterung  
Bauplatz: Attinghauserstrasse 31, Parzelle 227  
Bemerkungen: verpflockt
- Bauherrschaft: Einfache Gesellschaft Geschwister Danioth, Gilgenstrasse 2, 6060 Sarnen  
Bauvorhaben: Terrassensanierung, Luftwärmepumpen  
Bauplatz: Schmiedgasse 5, Parzelle 414  
Bemerkungen: keine Profilierung
- Bauherrschaft: G. Bosshard Immobilien AG, Flüelerstrasse 142, Altdorf  
Bauvorhaben: Besucherparkplätze

Bauplatz: Gantli, Parzelle 883  
Bemerkungen: verpflockt

### **Andermatt**

- Bauherrschaft: Steffen Rolf, Gotthardstrasse 9, Andermatt  
Bauvorhaben: Anbau mit Balkon  
Bauplatz: Gotthardstrasse 9, Parzelle 742  
Bemerkungen: profiliert

### **Bürglen**

- Bauherrschaft: Aschwanden Rolf und Cornelia, Bielmatte 3, Bürglen  
Bauvorhaben: Anbau Wintergarten  
Bauplatz: Bielmatte 3, Parzelle L1633.1205  
Bemerkungen: profiliert

### **Erstfeld**

- Bauherrschaft: Spannort Wohnen Begleiten Pflegen, Spannortweg 2, Erstfeld  
Bauvorhaben: Umbau, Anbau Spannort  
Bauplatz: Spannortweg 2, Parzelle L910  
Bemerkungen: profiliert
- Bauherrschaft: Verein «Lampisterie» Jans Paul, Taubach 1, Erstfeld  
Bauvorhaben: Versetzung Lampisterie  
Bauplatz: EIZ SBB, Parzelle L308  
Bemerkungen: profiliert

### **Flüelen**

- Bauherrschaft: Prem-Arnold Markus und Petra, Axenstrasse 94a, Flüelen  
Bauvorhaben: Anbau Wintergarten  
Bauplatz: Axenstrasse 94a, Parzelle 619  
Bemerkungen: profiliert

### **Göschenen**

- Bauherrschaft: SP Invest AG, Giesshübelstrasse 62D, 8045 Zürich  
Bauvorhaben: Abbruch Remise und Neubau Personalwohnungen  
Bauplatz: Oberdorf, Parzelle 222  
Bemerkungen: profiliert

### **Gurtellen**

- Bauherrschaft: AGIR AG, alte Obfeldenstrasse 55, 8910 Affoltern am Albis  
Bauvorhaben: Erneuerung Dachkonstruktion Werkhalle

Bauplatz: Plattischachen, Parzelle 1031  
Bemerkungen: Profilierung auf Verlangen

Innert 20 Tagen können Einsprachen aufgrund der Gemeindebauordnung oder anderer öffentlich-rechtlicher Bestimmungen schriftlich bei der Gemeindebaubehörde der betreffenden Gemeinde eingegeben werden. Der privatrechtliche Rechtsschutz richtet sich nach der Zivilprozessordnung.

Altdorf, 7. Juni 2019

### *Konzession; Gesuch*

#### **Konzessionsgesuch zur Wärme- und Kältenutzung des Grundwassers**

Die Post Immobilien AG, Wankdorfallée 4, 3030 Bern, ersucht um Konzessionserteilung zur Wärme- und Kältenutzung des Grundwassers. Die Bohrung und die Nutzung des Grundwassers sollen auf dem Grundstück Nr. L508.1201, Bahnhofstrasse 9, 6460 Altdorf, erfolgen. Das Konzessionsgesuch ist mit allen Planunterlagen bei der Gemeinde Altdorf öffentlich zur Einsichtnahme aufgelegt.

Gestützt auf Artikel 3 der Gewässernutzungsverordnung vom 11. November 1992 können innert 30 Tagen seit dieser Publikation Einsprachen wegen Verletzung öffentlicher oder privater Interessen erhoben werden. Privatrechtliche Einsprachen (betreffs Verletzung des privatrechtlichen Grenzmeters und des Hofstattrechts sowie des unzulässigen Entzugs von Licht und Sonne gemäss Art. 73 bis 75 EG/ZGB) sind in zweifacher Ausfertigung beim zuständigen Landgerichtspräsidium (Uri oder Ursern) einzureichen. Andere Verletzungen privater Rechte sind nicht mit privatrechtlicher Baueinsprache, sondern mit den prozessualen Rechtsbehelfen der Zivilprozessordnung zu rügen. Diese Rechtsbehelfe sind nicht an die eingangs erwähnte Frist gebunden. Privatrechtliche Einsprachen sind kostenpflichtig. Öffentlich-rechtliche Einsprachen sind der Baudirektion Uri einzureichen.

Altdorf, 7. Juni 2019

Baudirektion Uri  
Roger Nager, Regierungsrat

## Verkehrsbeschränkungen

### Signalisationen

#### **Gemeinde Andermatt**

Die Baudirektion hat gestützt auf Artikel 3 des eidgenössischen Strassenverkehrsgesetzes vom 19. Dezember 1958 (SVG) und die Artikel 104 und 107 der eidgenössischen Signalisationsverordnung vom 5. September 1979 (SSV) und die kantonale Verordnung über den Strassenverkehr vom 18. März 2015 (VSV; RB 50.1311) folgende Verkehrsbeschränkungen verfügt:

#### **Oberalpstrasse, Zufahrt Bahnhof MGB Oberalppass bis Grenze UR/GR**

Signal Nr. 2.30, Höchstgeschwindigkeit 60 km/h

Übertretungen dieser Verkehrsbeschränkungen werden nach Artikel 90 SVG bestraft.

Gegen diesen Beschluss kann innert 30 Tagen beim Regierungsrat Beschwerde erhoben werden. Die Verkehrsbeschränkung tritt nach erfolgter Signalisation in Kraft.

Altdorf, 7. Juni 2019

Baudirektion Uri

Roger Nager, Regierungsrat

## Submissionen

### Arbeitsausschreibungen

#### **Um- und Neubau Kantonsspital Uri;**

#### **BKP 221.0 – «Fenster aus Holz inkl. Lamellenstoren»**

1. Auftraggeber
- 1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers  
Bedarfsstelle/Vergabestelle: Baudirektion Uri  
Beschaffungsstelle/Organisator: Amt für Hochbau, zuhänden von René Mülle, Klausenstrasse 2, 6460 Altdorf, Schweiz, Telefon 041 875 26 11, E-Mail: rene.mulle@ur.ch
- 1.2 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken  
Amt für Hochbau, zuhänden von René Mülle, Klausenstrasse 2, 6460 Altdorf, Schweiz, Telefon 041 875 26 11, E-Mail: rene.mulle@ur.ch
- 1.3 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen  
18. Juni 2019  
Bemerkungen: Fragen zu dieser Ausschreibung sind über Simap bis 18. Juni 2019 zu stellen.

- Antworten auf wesentliche Fragen werden allen Anbietenden, welche die Ausschreibungsunterlagen verlangt haben, bis am 28. Juni 2019 schriftlich zugestellt.
- 1.4 Frist für die Einreichung des Angebotes  
Datum: 19. Juli 2019, Uhrzeit: 16.00, spezifische Fristen und Formvorschriften: Die Angebote müssen einfach in Papierform und einfach digital (auf einem Datenstick) in einem verschlossenen Kuvert mit der Aufschrift «Um- und Neubau Kantonsspital Uri, BKP 221.0 – «Fenster aus Holz inkl. Lamellenstoren» bei der ausschreibenden Stelle eintreffen.  
Eine direkte Übergabe kann auch beim Empfang der Baudirektion erfolgen.
  - 1.5 Datum der Offertöffnung:  
23. Juli 2019, Uhrzeit: 8.00, Ort: Empfang Baudirektion, Klausenstrasse 2, Altdorf. Bemerkungen: Die Anbietenden sowie Vertretungen der Berufsverbände können bei der Offertöffnung anwesend sein. Das Offertöffnungsprotokoll kann auf Verlangen den Anbietenden zugestellt werden.
  - 1.6 Art des Auftraggebers  
Kanton
  - 1.7 Verfahrensart  
Offenes Verfahren
  - 1.8 Auftragsart  
Bauftrag
  - 1.9 Gemäss GATT/WTO-Abkommen resp. Staatsvertrag  
Ja
  2. Beschaffungsobjekt
  - 2.1 Art des Bauauftrages  
Ausführung
  - 2.2 Projekttitel der Beschaffung  
BKP 221.0 – «Fenster aus Holz inkl. Lamellenstoren»
  - 2.3 Aktenzeichen / Projektnummer  
Neubau Trakt E / 1753
  - 2.4 Aufteilung in Lose?  
Nein
  - 2.5 Gemeinschaftsvokabular  
CPV: 45210000 – Bauleistungen im Hochbau  
Baukostenplannummer (BKP): 2210 – Fenster aus Holz  
2282 – Raffstoren
  - 2.6 Detaillierter Projektbeschreibung  
Gemäss allgemeine und besondere Bestimmungen  
Umfang gemäss Leistungsverzeichnis
  - 2.7 Ort der Ausführung  
Spitalstrasse 1, 6460 Altdorf

- 2.8 Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems  
18 Monate nach Vertragsunterzeichnung  
Dieser Auftrag kann verlängert werden: ja  
Beschreibung der Verlängerungen: Aufgrund von Terminverschiebungen ist eine längere Ausführungszeit möglich.
- 2.9 Optionen  
Nein
- 2.10 Zuschlagskriterien  
Preis Gewichtung 60 %  
Erfahrung, Referenzen und Verfügbarkeit Schlüsselpersonen Gewichtung 15 %  
Logistik und Montagekonzept Gewichtung 15 %  
Auftragsanalyse und Projektrisiken (Chancen/Gefahren) Gewichtung 5 %  
Baustelleninstallation (Flächenbedarf) Gewichtung 5 %
- 2.11 Werden Varianten zugelassen?  
Ja  
Bemerkungen: Varianten sind zulässig, sofern auch die Amtsvariante als Grundangebot eingereicht wird.  
Der Nachweis der Gleichwertigkeit einer Variante hinsichtlich Nutzung, Gebrauchstauglichkeit und Sicherheit ist von den Anbietern zu erbringen.  
Kennzeichnung: Varianten sind in jedem Fall klar zu kennzeichnen und ausreichend zu umschreiben.  
Detailprüfung: Die Anbietenden haben bei Unternehmensvarianten keinen Anspruch auf eine Detailprüfung und keinen Anspruch auf Aufnahme in die Bewertung durch die Vergabestelle.
- 2.12 Werden Teilangebote zugelassen?  
Nein  
Bemerkungen:  
– Teilangebote werden nicht akzeptiert;  
– die Vergabestelle behält sich vor, den Auftrag in Lose aufzuteilen.
- 2.13 Ausführungstermin  
Beginn: 15. Juni 2020, und Ende: 11. November 2020  
Bemerkungen: Detail gemäss sep. Terminplan
3. Bedingungen
- 3.3 Zahlungsbedingungen  
Teilzahlungen: 45 Tage  
Schlusszahlung: 60 Tage
- 3.7 Eignungskriterien  
Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

- 3.8 Geforderte Nachweise
  - Aufgrund der in den Unterlagen geforderten Nachweise
- 3.9 Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen
  - Kosten: keine
- 3.10 Sprachen für Angebote
  - Deutsch
- 3.11 Gültigkeit des Angebotes
  - 6 Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote
- 3.12 Bezugsquelle für Ausschreibungsunterlagen
  - unter [www.simap.ch](http://www.simap.ch)
  - Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar: ab: 7. Juni bis 19. Juli 2019
  - Sprache der Ausschreibungsunterlagen: Deutsch
- 4. Andere Informationen
- 4.1 Voraussetzungen für nicht dem WTO-Abkommen angehörende Länder
  - Keine
- 4.2 Geschäftsbedingungen
  - Gemäss Submissionsunterlagen
- 4.3 Verhandlungen
  - Es werden keine Verhandlungen geführt;
  - zur Klärung von technischen Fragen können Gespräche geführt werden.
- 4.4 Verfahrensgrundsätze
  - Das Vergabeverfahren wird gestützt auf die Submissionsverordnung des Kantons Uri vom 15. Februar 2006 (SubV; RB 3.3112) durchgeführt. Im Übrigen ist sowohl auf das Verfahren als auch auf den abzuschliessenden Vertrag Schweizer Recht anwendbar;
  - Gerichtsstand ist Altdorf, Uri.
- 4.5 Sonstige Angaben
  - Es findet keine Begehung statt.
- 4.6 Offizielles Publikationsorgan
  - Amtsblatt des Kantons Uri
- 4.7 Rechtsmittelbelehrung
  - Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen seit der Publikation im Amtsblatt des Kantons Uri bei der Paritätischen Kommission im öffentlichen Beschaffungswesen, c/o M. Bachmann, Präsident, Rathausplatz 7, 6460 Altdorf, Telefon 041 870 56 56, schriftlich Einsprache eingereicht werden (Artikel 63 Submissionsverordnung des Kantons Uri).

#### Appels d'offres (résumé)

- 1. Pouvoir adjudicateur
- 1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur
  - Service demandeur / Entité adjudicatrice: Baudirektion Uri
  - Service organisateur / Entité organisatrice: Amt für Hochbau, à l'attention de

René Mulle, Klausenstrasse 2, 6460 Altdorf, Suisse, Téléphone: 041 874 26 11,  
E-Mail: rene.mulle@ur.ch

- 1.2 Obtention du dossier d'appel d'offres  
sous [www.simap.ch](http://www.simap.ch)
2. Objet du marché
- 2.1 Titre du projet du marché  
BKP 211.0 – «Baumeisterarbeiten»
- 2.2 Description détaillée du projet  
gemäss allgemeine und besondere Bestimmungen  
Umfang gemäss Leistungsverzeichnis
- 2.3 Vocabulaire commun des marchés publics  
CPV 45210000 – Travaux de construction de bâtiments  
Baukostenplannummer (BKP): 2210 – Fenêtres en bois,  
2282 – Stores vénitiens
- 2.4 Délai de clôture pour le dépôt des offres  
Date: 19 juillet 2019, Heure: 16.00

Altdorf, 7. Juni 2019

Baudirektion Uri

**Um- und Neubau Kantonsspital Uri;  
BKP 221.4 – «Fenster aus Aluminium inkl. Sonnenstoren\_Markisen»**

1. Auftraggeber
- 1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers  
Bedarfsstelle/Vergabestelle: Baudirektion Uri  
Beschaffungsstelle/Organisator: Amt für Hochbau, zuhanden von René Mulle, Klausenstrasse 2, 6460 Altdorf, Schweiz, Telefon 041 875 26 11, E-Mail: rene.mulle@ur.ch
- 1.2 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken  
Amt für Hochbau, zuhanden von René Mulle, Klausenstrasse 2, 6460 Altdorf, Schweiz, Telefon 041 875 26 11, E-Mail: rene.mulle@ur.ch
- 1.3 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen  
18. Juni 2019  
Bemerkungen: Fragen zu dieser Ausschreibung sind über Simap bis 18. Juni 2019 zu stellen.  
Antworten auf wesentliche Fragen werden allen Anbietenden, welche die Ausschreibungsunterlagen verlangt haben, bis am 28. Juni 2019 schriftlich gestellt.
- 1.4 Frist für die Einreichung des Angebotes

- Datum: 19. Juli 2019, Uhrzeit: 16.00, spezifische Fristen und Formvorschriften: Die Angebote müssen einfachfach in Papierform und einfach digital (auf einem Datenstick) in einem verschlossenen Kuvert mit der Aufschrift «Um- und Neubau Kantonsspital Uri, BKP 221.4 – «Fenster aus Aluminium inkl. Sonnenstoren\_Markisen» bei der ausschreibenden Stelle eintreffen. Eine direkte Übergabe kann auch beim Empfang der Baudirektion erfolgen.
- 1.5 Datum der Offertöffnung:  
23. Juli 2019, Uhrzeit: 8.30, Ort: Empfang Baudirektion, Klausenstrasse 2, Altdorf. Bemerkungen: Die Anbietenden sowie Vertretungen der Berufsverbände können bei der Offertöffnung anwesend sein. Das Offertöffnungsprotokoll kann auf Verlangen den Anbietenden zugestellt werden.
  - 1.6 Art des Auftraggebers  
Kanton
  - 1.7 Verfahrensart  
Offenes Verfahren
  - 1.8 Auftragsart  
Baufauftrag
  - 1.9 Gemäss GATT/WTO-Abkommen resp. Staatsvertrag  
Ja
  2. Beschaffungsobjekt
    - 2.1 Art des Bauauftrages  
Ausführung
    - 2.2 Projekttitel der Beschaffung  
BKP 221.4 – «Fenster aus Aluminium inkl. Sonnenstoren\_Markisen»
    - 2.3 Aktenzeichen / Projektnummer  
Neubau Trakt E / 1753
    - 2.4 Aufteilung in Lose?  
Nein
    - 2.5 Gemeinschaftsvokabular  
CPV: 45210000 – Bauleistungen im Hochbau  
Baukostenplannummer (BKP): 2214 – Fenster aus Aluminium,  
2283 – Sonnenstoren  
2216 – Aussentüren, Tore aus Metall
    - 2.6 Detaillierter Projektbeschreibung  
Gemäss allgemeine und besondere Bestimmungen  
Umfang gemäss Leistungsverzeichnis
    - 2.7 Ort der Ausführung  
Spitalstrasse 1, 6460 Altdorf
    - 2.8 Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems

- 18 Monate nach Vertragsunterzeichnung  
Dieser Auftrag kann verlängert werden: ja  
Beschreibung der Verlängerungen: Aufgrund von Terminverschiebungen ist eine längere Ausführungszeit möglich.
- 2.9 Optionen  
Nein
- 2.10 Zuschlagskriterien  
Preis Gewichtung 60 %  
Erfahrung, Referenzen und Verfügbarkeit Schlüsselpersonen Gewichtung 15 %  
Logistik und Montagekonzept Gewichtung 15 %  
Auftragsanalyse und Projektrisiken (Chancen/Gefahren) Gewichtung 5 %  
Baustelleninstallation (Flächenbedarf) Gewichtung 5 %
- 2.11 Werden Varianten zugelassen?  
Ja  
Bemerkungen: Varianten sind zulässig, sofern auch die Amtsvariante als Grundangebot eingereicht wird.  
Der Nachweis der Gleichwertigkeit einer Variante hinsichtlich Nutzung, Gebrauchstauglichkeit und Sicherheit ist von den Anbietern zu erbringen.  
Kennzeichnung: Varianten sind in jedem Fall klar zu kennzeichnen und ausreichend zu umschreiben.  
Detailprüfung: Die Anbietenden haben bei Unternehmervarianten keinen Anspruch auf eine Detailprüfung und keinen Anspruch auf Aufnahme in die Bewertung durch die Vergabestelle.
- 2.12 Werden Teilangebote zugelassen?  
Nein  
Bemerkungen:  
– Teilangebote werden nicht akzeptiert;  
– die Vergabestelle behält sich vor, den Auftrag in Lose aufzuteilen.
- 2.13 Ausführungstermin  
Beginn: 8. Juni 2020, und Ende: 11. November 2020  
Bemerkungen: Detail gemäss sep. Terminplan
3. Bedingungen
- 3.3 Zahlungsbedingungen  
Teilzahlungen: 45 Tage  
Schlusszahlung: 60 Tage
- 3.7 Eignungskriterien  
Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
- 3.8 Geforderte Nachweise  
Aufgrund der in den Unterlagen geforderten Nachweise
- 3.9 Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen

- Kosten: Keine
- 3.10 Sprachen für Angebote  
Deutsch
- 3.11 Gültigkeit des Angebotes  
6 Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote
- 3.12 Bezugsquelle für Ausschreibungsunterlagen  
unter [www.simap.ch](http://www.simap.ch)  
Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar: ab 7. Juni bis 19. Juli 2019  
Sprache der Ausschreibungsunterlagen: Deutsch
4. Andere Informationen
- 4.1 Voraussetzungen für nicht dem WTO-Abkommen angehörende Länder  
Keine
- 4.2 Geschäftsbedingungen  
Gemäss Submissionsunterlagen
- 4.3 Verhandlungen  
– Es werden keine Verhandlungen geführt;  
– zur Klärung von technischen Fragen können Gespräche geführt werden.
- 4.4 Verfahrensgrundsätze  
– Das Vergabeverfahren wird gestützt auf die Submissionsverordnung des Kantons Uri vom 15. Februar 2006 (SubV; RB 3.3112) durchgeführt. Im Übrigen ist sowohl auf das Verfahren als auch auf den abzuschliessenden Vertrag Schweizer Recht anwendbar;  
– Gerichtsstand ist Altdorf, Uri.
- 4.5 Sonstige Angaben  
Es findet keine Begehung statt.
- 4.6 Offizielles Publikationsorgan  
Amtsblatt des Kantons Uri
- 4.7 Rechtsmittelbelehrung  
Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen seit der Publikation im Amtsblatt des Kantons Uri bei der Paritätischen Kommission im öffentlichen Beschaffungswesen, c/o M. Bachmann, Präsident, Rathausplatz 7, 6460 Altdorf, Telefon 041 870 56 56, schriftlich Einsprache eingereicht werden (Artikel 63 Submissionsverordnung des Kantons Uri).
- Appels d'offres (résumé)
1. Pouvoir adjudicateur
- 1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur  
Service demandeur / Entité adjudicatrice: Baudirektion Uri  
Service organisateur/ Entité organisatrice: Amt für Hochbau, à l'attention de René Mulle, Klausenstrasse 2, 6460 Altdorf, Suisse, Téléphone: 041 874 26 11, E-Mail: [rene.mulle@ur.ch](mailto:rene.mulle@ur.ch)

- 1.2 Obtention du dossier d'appel d'offres  
sous [www.simap.ch](http://www.simap.ch)
2. Objet du marché
- 2.1 Titre du projet du marché  
BKP 211.0 – «Baumeisterarbeiten»
- 2.2 Description détaillée du projet  
Gemäss allgemeine und besondere Bestimmungen  
Umfang gemäss Leistungsverzeichnis
- 2.3 Vocabulaire commun des marchés publics  
CPV: 45210000 – Travaux de construction de  
bâtiments  
Baukostenplannummer (BKP): 2214 – Fenêtres en aluminium  
2283 – Stores en toile  
2216 – Portes extérieures en métal
- 2.4 Délai de clôture pour le dépôt des offres  
Date: 19 juillet 2019, Heure: 16.00

Altdorf, 7. Juni 2019

Baudirektion Uri

### **Um- und Neubau Kantonsspital Uri; BKP 212.2 – «Elemente aus Beton»**

1. Auftraggeber
- 1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers  
Bedarfsstelle/Vergabestelle: Baudirektion Uri  
Beschaffungsstelle/Organisator: Amt für Hochbau, zuhanden von René Mülle, Klausenstrasse 2, 6460 Altdorf, Schweiz, Telefon 041 875 26 11, E-Mail: [rene.mulle@ur.ch](mailto:rene.mulle@ur.ch)
- 1.2 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken  
Amt für Hochbau, zuhanden von René Mülle, Klausenstrasse 2, 6460 Altdorf, Schweiz, Telefon 041 875 26 11, E-Mail: [rene.mulle@ur.ch](mailto:rene.mulle@ur.ch)
- 1.3 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen  
18. Juni 2019  
Bemerkungen: Fragen zu dieser Ausschreibung sind über Simap bis 18. Juni 2019 zu stellen.  
Antworten auf wesentliche Fragen werden allen Anbietenden, welche die Ausschreibungsunterlagen verlangt haben, bis am 28. Juni 2019 schriftlich zugestellt.
- 1.4 Frist für die Einreichung des Angebotes  
Datum: 19. Juli 2019, Uhrzeit: 16.00, spezifische Fristen und Formvorschriften: Die Angebote müssen einfachfach in Papierform und einfach digital (auf

- einem Datenstick) in einem verschlossenen Kuvert mit der Aufschrift «Um- und Neubau Kantonsspital Uri, BKP 212.2 – «Elemente aus Beton» bei der ausschreibenden Stelle eintreffen.  
Eine direkte Übergabe kann auch beim Empfang der Baudirektion erfolgen.
- 1.5 Datum der Offertöffnung:  
23. Juli 2019, Uhrzeit: 10.30, Ort: Empfang Baudirektion, Klausenstrasse 2, Altdorf. Bemerkungen: Die Anbietenden sowie Vertretungen der Berufsverbände können bei der Offertöffnung anwesend sein. Das Offertöffnungsprotokoll kann auf Verlangen den Anbietenden zugestellt werden.
- 1.6 Art des Auftraggebers  
Kanton
- 1.7 Verfahrensart  
Offenes Verfahren
- 1.8 Auftragsart  
Bauftrag
- 1.9 Gemäss GATT/WTO-Abkommen resp. Staatsvertrag  
Ja
2. Beschaffungsobjekt
- 2.1 Art des Bauauftrages  
Ausführung
- 2.2 Projekttitel der Beschaffung  
BKP 212.2 – «Elemente aus Beton»
- 2.3 Aktenzeichen / Projektnummer  
Neubau Trakt E / 1753
- 2.4 Aufteilung in Lose?  
Nein
- 2.5 Gemeinschaftsvokabular  
CPV: 45210000 – Bauleistungen im Hochbau  
Baukostenplannummer (BKP): 2122 – Elemente aus Beton
- 2.6 Detaillierter Projektbeschrieb  
Gemäss allgemeine und besondere Bestimmungen  
Umfang gemäss Leistungsverzeichnis
- 2.7 Ort der Ausführung  
Spitalstrasse 1, 6460 Altdorf
- 2.8 Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems  
18 Monate nach Vertragsunterzeichnung  
Dieser Auftrag kann verlängert werden: ja  
Beschreibung der Verlängerungen: Aufgrund von Terminverschiebungen ist eine längere Ausführungszeit möglich.

- 2.9 Optionen  
Nein
- 2.10 Zuschlagskriterien  
Preis Gewichtung 60 %  
Erfahrung, Referenzen und Verfügbarkeit Schlüsselpersonen Gewichtung 15 %  
Logistik und Montagekonzept Gewichtung 15 %  
Auftragsanalyse und Projektrisiken (Chancen/Gefahren) Gewichtung 5 %  
Baustelleninstallation Gewichtung 5 %
- 2.11 Werden Varianten zugelassen?  
Ja  
Bemerkungen: Varianten sind zulässig, sofern auch die Amtsvariante als Grundangebot eingereicht wird.  
Der Nachweis der Gleichwertigkeit einer Variante hinsichtlich Nutzung, Gebrauchstauglichkeit und Sicherheit ist von den Anbietern zu erbringen.  
Kennzeichnung: Varianten sind in jedem Fall klar zu kennzeichnen und ausreichend zu umschreiben.  
Detailprüfung: Die Anbietenden haben bei Unternehmervarianten keinen Anspruch auf eine Detailprüfung und keinen Anspruch auf Aufnahme in die Bewertung durch die Vergabestelle.
- 2.12 Werden Teilangebote zugelassen?  
Nein  
Bemerkungen:  
– Teilangebote werden nicht akzeptiert;  
– die Vergabestelle behält sich vor, den Auftrag in Lose aufzuteilen.
- 2.13 Ausführungstermin  
Beginn: 27. Juli 2020, und Ende: 6. November 2020  
Bemerkungen: Detail gemäss sep. Terminplan
3. Bedingungen
- 3.3 Zahlungsbedingungen  
Teilzahlungen: 45 Tage  
Schlusszahlung: 60 Tage
- 3.7 Eignungskriterien  
Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
- 3.8 Geforderte Nachweise  
Aufgrund der in den Unterlagen geforderten Nachweise
- 3.9 Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen  
Kosten: keine
- 3.10 Sprachen für Angebote  
Deutsch

- 3.11 Gültigkeit des Angebotes  
6 Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote
  - 3.12 Bezugsquelle für Ausschreibungsunterlagen  
unter [www.simap.ch](http://www.simap.ch)  
Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar: ab 7. Juni bis 19. Juli 2019  
Sprache der Ausschreibungsunterlagen: Deutsch
  4. Andere Informationen
    - 4.1 Voraussetzungen für nicht dem WTO-Abkommen angehörende Länder  
Keine
    - 4.2 Geschäftsbedingungen  
Gemäss Submissionsunterlagen
    - 4.3 Verhandlungen  
– Es werden keine Verhandlungen geführt;  
– zur Klärung von technischen Fragen können Gespräche geführt werden.
    - 4.4 Verfahrensgrundsätze  
– Das Vergabeverfahren wird gestützt auf die Submissionsverordnung des Kantons Uri vom 15. Februar 2006 (SubV; RB 3.3112) durchgeführt. Im Übrigen ist sowohl auf das Verfahren als auch auf den abzuschliessenden Vertrag Schweizer Recht anwendbar;  
– Gerichtsstand ist Altdorf, Uri.
    - 4.5 Sonstige Angaben  
Es findet keine Begehung statt.
    - 4.6 Offizielles Publikationsorgan  
Amtsblatt des Kantons Uri
    - 4.7 Rechtsmittelbelehrung  
Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen seit der Publikation im Amtsblatt des Kantons Uri bei der Paritätischen Kommission im öffentlichen Beschaffungswesen, c/o M. Bachmann, Präsident, Rathausplatz 7, 6460 Altdorf, Telefon 041 870 56 56, schriftlich Einsprache eingereicht werden (Artikel 63 Submissionsverordnung des Kantons Uri).
- Appels d'offres (résumé)
1. Pouvoir adjudicateur
    - 1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur  
Service demandeur / Entité adjudicatrice: Baudirektion Uri  
Service organisateur / Entité organisatrice: Amt für Hochbau, à l'attention de René Mulle, Klausenstrasse 2, 6460 Altdorf, Suisse, Téléphone: 041 874 26 11, E-Mail: [rene.mulle@ur.ch](mailto:rene.mulle@ur.ch)
    - 1.2 Obtention du dossier d'appel d'offres  
sous [www.simap.ch](http://www.simap.ch)

2. Objet du marché
- 2.1 Titre du projet du marché  
BKP 211.0 – «Baumeisterarbeiten»
- 2.2 Description détaillée du projet  
Gemäss allgemeine und besondere Bestimmungen  
Umfang gemäss Leistungsverzeichnis
- 2.3 Vocabulaire commun des marchés publics  
CPV: 45210000 – Travaux de construction de  
bâtiments  
Baukostenplannummer (BKP): 2122 – Eléments préfabriqués en béton
- 2.4 Délai de clôture pour le dépôt des offres  
Date: 19 juillet 2019, Heure: 16.00

Altdorf, 7. Juni 2019

Baudirektion Uri

### **Um- und Neubau Kantonsspital Uri;**

#### **BKP 224.1 – «Plastische und elastische Dichtungsbeläge inkl. Spengler»**

1. Auftraggeber
- 1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers  
Bedarfsstelle/Vergabestelle: Baudirektion Uri  
Beschaffungsstelle/Organisator: Amt für Hochbau, zuhänden von René Mülle, Klausenstrasse 2, 6460 Altdorf, Schweiz, Telefon 041 875 26 11, E-Mail: rene.mulle@ur.ch
- 1.2 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken  
Amt für Hochbau, zuhänden von René Mülle, Klausenstrasse 2, 6460 Altdorf, Schweiz, Telefon 041 875 26 11, E-Mail: rene.mulle@ur.ch
- 1.3 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen  
18. Juni 2019  
Bemerkungen: Fragen zu dieser Ausschreibung sind über Simap bis 18. Juni 2019 zu stellen.  
Antworten auf wesentliche Fragen werden allen Anbietenden, welche die Ausschreibungsunterlagen verlangt haben, bis am 28. Juni 2019 schriftlich zugestellt.
- 1.4 Frist für die Einreichung des Angebotes  
Datum: 19. Juli 2019, Uhrzeit: 16.00, spezifische Fristen und Formvorschriften: Die Angebote müssen einfachfach in Papierform und einfach digital (auf einem Datenstick) in einem verschlossenen Kuvert mit der Aufschrift «Um- und Neubau Kantonsspital Uri, BKP 224.1 – «Plastische und elastische Dich-

- tungsbeläge inkl. Spengler» bei der ausschreibenden Stelle eintreffen.  
Eine direkte Übergabe kann auch beim Empfang der Baudirektion erfolgen.
- 1.5 Datum der Offertöffnung:  
23. Juli 2019, Uhrzeit: 10.00, Ort: Empfang Baudirektion, Klausenstrasse 2, Altdorf. Bemerkungen: Die Anbietenden sowie Vertretungen der Berufsverbände können bei der Offertöffnung anwesend sein. Das Offertöffnungsprotokoll kann auf Verlangen den Anbietenden zugestellt werden.
  - 1.6 Art des Auftraggebers  
Kanton
  - 1.7 Verfahrensart  
Offenes Verfahren
  - 1.8 Auftragsart  
Bauftrag
  - 1.9 Gemäss GATT/WTO-Abkommen resp. Staatsvertrag  
Ja
  2. Beschaffungsobjekt
    - 2.1 Art des Bauauftrages  
Ausführung
    - 2.2 Projekttitel der Beschaffung  
BKP 224.1 – «Plastische und elastische Dichtungsbeläge inkl. Spengler»
    - 2.3 Aktenzeichen / Projektnummer  
Neubau Trakt E / 1753
    - 2.4 Aufteilung in Lose?  
Nein
    - 2.5 Gemeinschaftsvokabular  
CPV: 45210000 – Bauleistungen im Hochbau  
Baukostenplannummer (BKP): 2241 – Plastische u. elastische Dichtungsbeläge (Flachdächer)  
222 – Spenglerarbeiten
    - 2.6 Detaillierter Projektbeschreibung  
Gemäss allgemeine und besondere Bestimmungen  
Umfang gemäss Leistungsverzeichnis
    - 2.7 Ort der Ausführung  
Spitalstrasse 1, 6460 Altdorf
    - 2.8 Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems  
18 Monate nach Vertragsunterzeichnung  
Dieser Auftrag kann verlängert werden: ja  
Beschreibung der Verlängerungen: Aufgrund von Terminverschiebungen ist eine längere Ausführungszeit möglich.

- 2.9 Optionen  
Nein
- 2.10 Zuschlagskriterien  
Preis Gewichtung 60 %  
Erfahrung, Referenzen und Verfügbarkeit Schlüsselpersonen Gewichtung 15 %  
Preis für den gesamten Lebenszyklus Gewichtung 15 %  
Auftragsanalyse und Projektrisiken (Chancen/Gefahren) Gewichtung 5 %  
Kosten Servicevertrag Gewichtung 5 %
- 2.11 Werden Varianten zugelassen?  
Ja  
Bemerkungen: Varianten sind zulässig, sofern auch die Amtsvariante als Grundangebot eingereicht wird.  
Der Nachweis der Gleichwertigkeit einer Variante hinsichtlich Nutzung, Gebrauchstauglichkeit und Sicherheit ist von den Anbietern zu erbringen.  
Kennzeichnung: Varianten sind in jedem Fall klar zu kennzeichnen und ausreichend zu umschreiben.  
Detailprüfung: Die Anbietenden haben bei Unternehmervarianten keinen Anspruch auf eine Detailprüfung und keinen Anspruch auf Aufnahme in die Bewertung durch die Vergabestelle.
- 2.12 Werden Teilangebote zugelassen?  
Nein  
Bemerkungen: – Teilangebote werden nicht akzeptiert;  
– die Vergabestelle behält sich vor, den Auftrag in Lose aufzuteilen.
- 2.13 Ausführungstermin  
Beginn: 30. Januar 2020, und Ende: 25. November 2020  
Bemerkungen: Detail gemäss sep. Terminplan
3. Bedingungen
- 3.3 Zahlungsbedingungen  
Teilzahlungen: 45 Tage  
Schlusszahlung: 60 Tage
- 3.7 Eignungskriterien  
Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
- 3.8 Geforderte Nachweise  
Aufgrund der in den Unterlagen geforderten Nachweise
- 3.9 Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen  
Kosten: keine
- 3.10 Sprachen für Angebote  
Deutsch

- 3.11 Gültigkeit des Angebotes  
6 Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote
- 3.12 Bezugsquelle für Ausschreibungsunterlagen  
unter [www.simap.ch](http://www.simap.ch)  
Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar: ab 7. Juni bis 19. Juli 2019  
Sprache der Ausschreibungsunterlagen: Deutsch
- 4. Andere Informationen
- 4.1 Voraussetzungen für nicht dem WTO-Abkommen angehörende Länder  
Keine
- 4.2 Geschäftsbedingungen  
Gemäss Submissionsunterlagen
- 4.3 Verhandlungen
  - Es werden keine Verhandlungen geführt;
  - zur Klärung von technischen Fragen können Gespräche geführt werden.
- 4.4 Verfahrensgrundsätze
  - Das Vergabeverfahren wird gestützt auf die Submissionsverordnung des Kantons Uri vom 15. Februar 2006 (SubV; RB 3.3112) durchgeführt. Im Übrigen ist sowohl auf das Verfahren als auch auf den abzuschliessenden Vertrag Schweizer Recht anwendbar;
  - Gerichtsstand ist Altdorf, Uri.
- 4.5 Sonstige Angaben  
Es findet keine Begehung statt.
- 4.6 Offizielles Publikationsorgan  
Amtsblatt des Kantons Uri
- 4.7 Rechtsmittelbelehrung  
Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen seit der Publikation im Amtsblatt des Kantons Uri bei der Paritätischen Kommission im öffentlichen Beschaffungswesen, c/o M. Bachmann, Präsident, Rathausplatz 7, 6460 Altdorf, Telefon 041 870 56 56, schriftlich Einsprache eingereicht werden (Artikel 63 Submissionsverordnung des Kantons Uri).

#### Appels d'offres (résumé)

- 1. Pouvoir adjudicateur
- 1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur  
Service demandeur / Entité adjudicatrice: Baudirektion Uri  
Service organisateur / Entité organisatrice: Amt für Hochbau, à l'attention de René Mulle, Klausenstrasse 2, 6460 Altdorf, Suisse, Téléphone: 041 874 26 11, E-Mail: [rene.mulle@ur.ch](mailto:rene.mulle@ur.ch)
- 1.2 Obtention du dossier d'appel d'offres  
sous [www.simap.ch](http://www.simap.ch)
- 2. Objet du marché

- 2.1 Titre du projet du marché  
BKP 211.0 – «Baumeisterarbeiten»
- 2.2 Description détaillée du projet  
Gemäss allgemeine und besondere Bestimmungen  
Umfang gemäss Leistungsverzeichnis
- 2.3 Vocabulaire commun des marchés publics  
CPV: 45210000 – Travaux de construction de  
bâtiments  
Baukostenplannummer (BKP): 2241 – Etanchéités et revêtements de toits  
plats  
222 – Ferblanterie
- 2.4 Délai de clôture pour le dépôt des offres  
Date: 19 juillet 2019, Heure: 16.00

Altdorf, 7. Juni 2019

Baudirektion Uri

**Um- und Neubau Kantonsspital Uri;  
BKP 272.5 – «Spezielle Metallbauarbeiten»**

1. Auftraggeber
- 1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers  
Bedarfsstelle/Vergabestelle: Baudirektion Uri  
Beschaffungsstelle/Organisator: Amt für Hochbau, zuhanden von René Mülle, Klausenstrasse 2, 6460 Altdorf, Schweiz, Telefon 041 875 26 11, E-Mail: rene.mulle@ur.ch
- 1.2 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken  
Amt für Hochbau, zuhanden von René Mülle, Klausenstrasse 2, 6460 Altdorf, Schweiz, Telefon 041 875 26 11, E-Mail: rene.mulle@ur.ch
- 1.3 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen  
18. Juni 2019  
Bemerkungen: Fragen zu dieser Ausschreibung sind über Simap bis 18. Juni 2019 zu stellen.  
Antworten auf wesentliche Fragen werden allen Anbietenden, welche die Ausschreibungsunterlagen verlangt haben, bis am 28. Juni 2019 schriftlich zugestellt.
- 1.4 Frist für die Einreichung des Angebotes  
Datum: 19. Juli 2019, Uhrzeit: 16.00, spezifische Fristen und Formvorschriften: Die Angebote müssen einfach in Papierform und einfach digital (auf einem Datenstick) in einem verschlossenen Kuvert mit der Aufschrift «Um-

und Neubau Kantonsspital Uri, BKP 272.5 – «Spezielle Metallbauarbeiten» bei der ausschreibenden Stelle eintreffen.

Eine direkte Übergabe kann auch beim Empfang der Baudirektion erfolgen.

- 1.5 Datum der Offertöffnung:  
23. Juli 2019, Uhrzeit: 9.00, Ort: Empfang Baudirektion, Klausenstrasse 2, Altdorf. Bemerkungen: Die Anbietenden sowie Vertretungen der Berufsverbände können bei der Offertöffnung anwesend sein. Das Offertöffnungsprotokoll kann auf Verlangen den Anbietenden zugestellt werden.
- 1.6 Art des Auftraggebers  
Kanton
- 1.7 Verfahrensart  
Offenes Verfahren
- 1.8 Auftragsart  
Baufauftrag
- 1.9 Gemäss GATT/WTO-Abkommen resp. Staatsvertrag  
Ja
2. Beschaffungsobjekt
- 2.1 Art des Bauauftrages  
Ausführung
- 2.2 Projekttitel der Beschaffung  
BKP 272.5 – «Spezielle Metallbauarbeiten»
- 2.3 Aktenzeichen / Projektnummer  
Neubau Trakt E / 1753
- 2.4 Aufteilung in Lose?  
Nein
- 2.5 Gemeinschaftsvokabular  
CPV: 45210000 – Bauleistungen im Hochbau  
Baukostenplannummer (BKP): 272 – Metallbauarbeiten  
2213 – Fenster aus Stahl
- 2.6 Detaillierter Projektbeschreibung  
Gemäss allgemeine und besondere Bestimmungen  
Umfang gemäss Leistungsverzeichnis
- 2.7 Ort der Ausführung  
Spitalstrasse 1, 6460 Altdorf
- 2.8 Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems  
18 Monate nach Vertragsunterzeichnung  
Dieser Auftrag kann verlängert werden: ja

- Beschreibung der Verlängerungen: Aufgrund von Terminverschiebungen ist eine längere Ausführungszeit möglich.
- 2.9 Optionen  
Nein
- 2.10 Zuschlagskriterien  
Preis Gewichtung 60 %  
Erfahrung, Referenzen und Verfügbarkeit Schlüsselpersonen Gewichtung 15 %  
Logistik und Montagekonzept Gewichtung 15 %  
Auftragsanalyse und Projektrisiken (Chancen/Gefahren) Gewichtung 5 %  
Baustelleninstallation (Flächenbedarf) Gewichtung 5 %
- 2.11 Werden Varianten zugelassen?  
Ja  
Bemerkungen: Varianten sind zulässig, sofern auch die Amtsvariante als Grundangebot eingereicht wird.  
Der Nachweis der Gleichwertigkeit einer Variante hinsichtlich Nutzung, Gebrauchstauglichkeit und Sicherheit ist von den Anbietern zu erbringen.  
Kennzeichnung: Varianten sind in jedem Fall klar zu kennzeichnen und ausreichend zu umschreiben.  
Detailprüfung: Die Anbietenden haben bei Unternehmervarianten keinen Anspruch auf eine Detailprüfung und keinen Anspruch auf Aufnahme in die Bewertung durch die Vergabestelle.
- 2.12 Werden Teilangebote zugelassen?  
Nein  
Bemerkungen: – Teilangebote werden nicht akzeptiert;  
– die Vergabestelle behält sich vor, den Auftrag in Lose aufzuteilen.
- 2.13 Ausführungstermin  
Beginn: 5. November 2020, und Ende: 22. Dezember 2020  
Bemerkungen: Detail gemäss sep. Terminplan
3. Bedingungen
- 3.3 Zahlungsbedingungen  
Teilzahlung: 45 Tage  
Schlusszahlung: 60 Tage
- 3.7 Eignungskriterien  
Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
- 3.8 Geforderte Nachweise  
Aufgrund der in den Unterlagen geforderten Nachweise

- 3.9 Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen  
Kosten: keine
  - 3.10 Sprachen für Angebote  
Deutsch
  - 3.11 Gültigkeit des Angebotes  
6 Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote
  - 3.12 Bezugsquelle für Ausschreibungsunterlagen  
unter [www.simap.ch](http://www.simap.ch)  
Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar: ab 7. Juni 2019 bis 19. Juli 2019  
Sprache der Ausschreibungsunterlagen: Deutsch
  - 4. Andere Informationen
  - 4.1 Voraussetzungen für nicht dem WTO-Abkommen angehörende Länder  
Keine
  - 4.2 Geschäftsbedingungen  
Gemäss Submissionsunterlagen
  - 4.3 Verhandlungen
    - Es werden keine Verhandlungen geführt;
    - zur Klärung von technischen Fragen können Gespräche geführt werden.
  - 4.4 Verfahrensgrundsätze
    - Das Vergabeverfahren wird gestützt auf die Submissionsverordnung des Kantons Uri vom 15. Februar 2006 (SubV; RB 3.3112) durchgeführt. Im Übrigen ist sowohl auf das Verfahren als auch auf den abzuschliessenden Vertrag Schweizer Recht anwendbar;
    - Gerichtsstand ist Altdorf, Uri.
  - 4.5 Sonstige Angaben  
Es findet keine Begehung statt.
  - 4.6 Offizielles Publikationsorgan  
Amtsblatt des Kantons Uri
  - 4.7 Rechtsmittelbelehrung  
Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen seit der Publikation im Amtsblatt des Kantons Uri bei der Paritätischen Kommission im öffentlichen Beschaffungswesen, c/o M. Bachmann, Präsident, Rathausplatz 7, 6460 Altdorf, Telefon 041 870 56 56, schriftlich Einsprache eingereicht werden (Artikel 63 Submissionsverordnung des Kantons Uri).
- Appels d'offres (résumé)
- 1. Pouvoir adjudicateur
  - 1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur  
Service demandeur / Entité adjudicatrice: Baudirektion Uri

Service organisateur / Entité organisatrice: Amt für Hochbau, à l'attention de René Mulle, Klausenstrasse 2, 6460 Altdorf, Suisse, Téléphone: 041 874 26 11, E-Mail: rene.mulle@ur.ch

- 1.2 Obtention du dossier d'appel d'offres  
sous [www.simap.ch](http://www.simap.ch)
2. Objet du marché
- 2.1 Titre du projet du marché  
BKP 211.0 – «Baumeisterarbeiten»
- 2.2 Description détaillée du projet  
Gemäss allgemeine und besondere Bestimmungen  
Umfang gemäss Leistungsverzeichnis
- 2.3 Vocabulaire commun des marchés publics  
CPV: 45210000 – Travaux de construction de  
bâtiments  
Baukostenplannummer (BKP): 272 – Ouvrages métalliques  
2213 – Fenêtres en acier
- 2.4 Délai de clôture pour le dépôt des offres  
Date: 19 juillet 2019, Heure: 16.00

Altdorf, 7. Juni 2019

Baudirektion Uri

## Offene Stellen

### *Volkswirtschaftsdirektion*

Das Amt für Wirtschaft und öffentlichen Verkehr, Abteilung Wirtschaft und Tourismus, sucht zur Wiederbesetzung einer vakanten Stelle eine jüngere, fachlich qualifizierte und sozial kompetente Persönlichkeit als

#### **Projektleiter/in Regionalpolitik und Tourismus (100 %)**

Aufgabenbereiche:

- Leitung der kantonalen Fachstelle Neue Regionalpolitik (NRP)
- Beratung, Prüfung und Begleitung von NRP-Projekten
- Ansprechstelle für Tourismusfragen und Vollzug des kantonalen Tourismusgesetzes
- Controlling-, Monitoring- und Reportingaufgaben
- Repräsentationsaufgaben und Kontaktpflege mit externen Partnern

- Berichte und Stellungnahmen zu volkswirtschaftlichen Themen
- Spezialaufgaben der Volkswirtschaftsdirektion

Anforderungen:

- betriebs- oder volkswirtschaftlicher Universitäts- oder Hochschulabschluss (mind. Bachelorstufe) oder gleichwertige Aus- und Weiterbildung
- Berufserfahrung
- gute mündliche und schriftliche Ausdrucksfähigkeit
- Verhandlungsgeschick und Durchsetzungsvermögen
- Selbstständigkeit, Belastbarkeit, Flexibilität
- Fremdsprachenkenntnisse in Englisch, Französisch oder Italienisch
- gute Kenntnisse von Wirtschaft und Tourismus im Kanton Uri von Vorteil

Angebot: Wir bieten Ihnen fortschrittliche Sozialleistungen und attraktive Anstellungsbedingungen gemäss kantonalem Personalrecht.

Stellenantritt per 1. August 2019 oder nach Vereinbarung.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Bewerben Sie sich bitte online bis 23. Juni 2019 auf [www.ur.ch/stellen](http://www.ur.ch/stellen).

Für weitere Auskünfte stehen Ihnen Christian Raab, Vorsteher Amt für Wirtschaft und öffentlichen Verkehr, Telefon 041 875 28 91, oder Stefan Büeler, Leiter Abteilung Wirtschaft und Tourismus, Telefon 041 875 24 08, gerne zur Verfügung.

Altdorf, 7. Juni 2019

Volkswirtschaftsdirektion Uri  
Urban Camenzind, Regierungsrat

## Rechtsauskunft

Die nächste unentgeltliche Rechtsauskunft des Urner Anwaltsverbandes ist am Dienstag, 18. Juni 2019, 14.00 bis 17.00 Uhr.

Rechtsanwalt MLaw Christian Arnold, Brücker Bilger Rechtsanwälte und Notare, Dätwylerstrasse 15, 6460 Altdorf, Telefon 041 871 00 22

Telefonische und schriftliche Auskünfte können aus organisatorischen Gründen nicht erteilt werden. Eine Anmeldung ist unbedingt erforderlich.

Veranstaltungen

**Gemeinden**

Mittwoch, 12. Juni 2019

■ Kirchgemeindeversammlung in Erstfeld  
20.00 Uhr, im Pfarreizentrum St. Josef.



*Korporations-  
Bürgergemeinde  
Postfach 630  
6460 Altdorf*

Das Forstrevier liegt im Osten des Urnersees und ist vorwiegend von Schutzwald geprägt. Diese rund 1700 ha Wald werden durch die Forstbetriebe der Korporationsbürgergemeinden **Altdorf, Flüelen, Sisikon** gepflegt und bewirtschaftet.

Infolge geplanter Pensionierung sucht die Korporationsbürgergemeinde Altdorf eine/n

## **Revierförster/-in**

### **Ihre Hauptaufgaben**

- hoheitliche Aufgaben innerhalb des Forstreviers der Korporationsbürgergemeinden Altdorf, Flüelen und Sisikon
- Planung der Waldpflege und Holzernte, Holzverkauf sowie Auftragsakquisition
- Betriebsleitung, Personalführung und Personaleinsatzplanung
- Öffentlichkeitsarbeit, Beratung und Information der Waldeigentümer

### **Ihr Profil**

- diplomierte/-r Förster/-in HF
- dynamische und zuverlässige Persönlichkeit mit Freude an selbstständiger Arbeit
- betriebswirtschaftliches und unternehmerisches Denken und Handeln
- Teamfähigkeit, Kontaktfreudigkeit und Verhandlungsgeschick
- gewandt in Wort und Schrift und verfügt über gute Informatik-Anwenderkenntnisse

### **Unser Angebot**

- interessante, verantwortungsvolle Tätigkeit auf hoheitlicher, betrieblicher und beratender Ebene
- vielseitige Arbeitsstelle mit eigenverantwortlicher, flexibler Arbeitsweise
- moderne Arbeitsmittel und Büroinfrastruktur
- zeitgemässe Arbeits- und Anstellungsbedingungen

Stellenantritt: nach Vereinbarung

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Haben Sie Fragen? Für Informationen steht Ihnen Herr Alois Müller, Präsident Korporationsbürgergemeinde Altdorf (079 250 12 93), gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per E-Mail an [info@buergergemeinde-aldorf.ch](mailto:info@buergergemeinde-aldorf.ch) oder per Post an Korporationsbürgergemeinde Altdorf, Postfach 630, 6460 Altdorf.

AZA 6460 Altdorf

Post CH AG

